

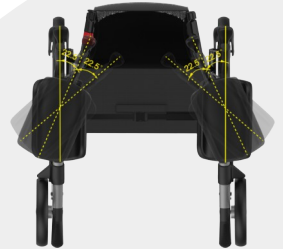
Mobilex arthritis rollator "TIGER OUTDOOR"

Art. 312205 & 312206

Montage- und Gebrauchsanleitung
Montage- og brugervejledning
User Manual
Manuale d'uso e manutenzione



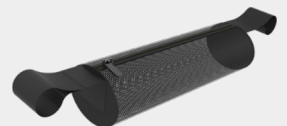
Metallic
brown



Rotable
Armrests



Anthrazit



Open/lockable net bag
Accessory



Inhaltsverzeichnis

Indholdsfortegnelse

Table of content

Indice

	Montage- und Gebrauchsanleitung	3- 6	DEUTSCH
	Montage- og brugervejledning	7-11	DANSK
	User Manual	12-15	ENGLISH
	Manuale d'uso e manutenzione	16-19	ITALIANO
	Declaration of Conformity	20	DOC

1. Einleitung

Sie haben sich für ein hochwertiges Mobilex Produkt entschieden und darüber freuen wir uns besonders. Diese Gebrauchsanleitung enthält eine genaue Beschreibung des Produktes und wichtige Hinweise für dessen korrekten Gebrauch. Bitte lesen Sie daher vor Gebrauch des Produktes diese Anleitung sorgfältig durch. Beachten Sie bitte alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit um einen sicheren und dauerhaften Einsatz des Produktes zu gewährleisten.

Zweckbestimmung

Der Mobilex Rollator Tiger Outdoor ist eine Gehhilfe für Menschen die aufgrund ihrer Bewegungseinschränkung eine Unterstützung beim Gehen benötigen aber noch in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen. Dank der Sitzfläche und den feststellbaren Bremsen mit Parkfunktion ist es dem Benutzer möglich jederzeit eine Pause einzulegen und sich zu setzen. Jede andere Verwendung, die über das Schieben des Rollators oder das kurzzeitige Daraufsitzen hinausgeht, ist verboten. Der Rollator ist sowohl für den Gebrauch im Innen- als auch im Aussenbereich geprüft und zugelassen.

Indikation

Das Gerät ist ausschließlich für Personen vorgesehen, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes eine stabile Unterstützung beim Gehen benötigen.

Kontraindikation

Der Rollator ist nicht für Personen, z.B. mit Balancestörungen oder mit nicht ausreichender Muskelkraft gedacht, die nicht in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen. Die Nutzung und Notwendigkeit eines Rollators sollte immer mit dem Arzt oder Physiotherapeuten abgestimmt werden.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Mobilex A/S

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Dänemark	Telefon: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 E-Mail: info@mobilex.dk
---	---

2. Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Produkt nur im einwandfreien technischen Zustand
- Falls Sie irgendwelche Beschädigungen oder Fehler am Produkt vorfinden, kontaktieren Sie bitte unverzüglich Ihren Händler
- Beachten Sie die Angaben auf dem Produkt-Aufkleber
- Nutzen Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Einsatzbereich
- An allen Gelenken des Rollators besteht erhöhte Klemm- und Quetschgefahr
- Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die einwandfreie Funktion beider Radbremsen
- Benutzen Sie den Rollator nur im vollständig aufgeklappten Zustand und mit verriegeltem Klappmechanismus
- Den Rollatorsitz nur bei verriegelten Bremsen benutzen
- Immer beide Bremsen gleichzeitig ziehen oder verriegeln
- Der Rollator "Tiger Outdoor" darf nicht mit mehr als 200 kg insgesamt belastet werden, der Einkaufskorb mit maximal mit 5 kg
- Während der Rollator geschoben wird, darf sich keine Person, kein Tier oder Sonstiges auf der Sitzfläche befinden
- Es dürfen keine Änderungen am Produkt ohne eine schriftliche Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden
- Achten Sie darauf, dass sich die Bremsen immer in der Parkposition befinden, wenn Sie den Rollator abstellen und wieder gelöst werden, bevor Sie den Rollator benutzen
- Der Rückengurt am Rollator ist hauptsächlich aus Stabilitätsgründen montiert und sollte immer angebracht sein, wenn der Rollator in Betrieb ist.

3. Beschreibung

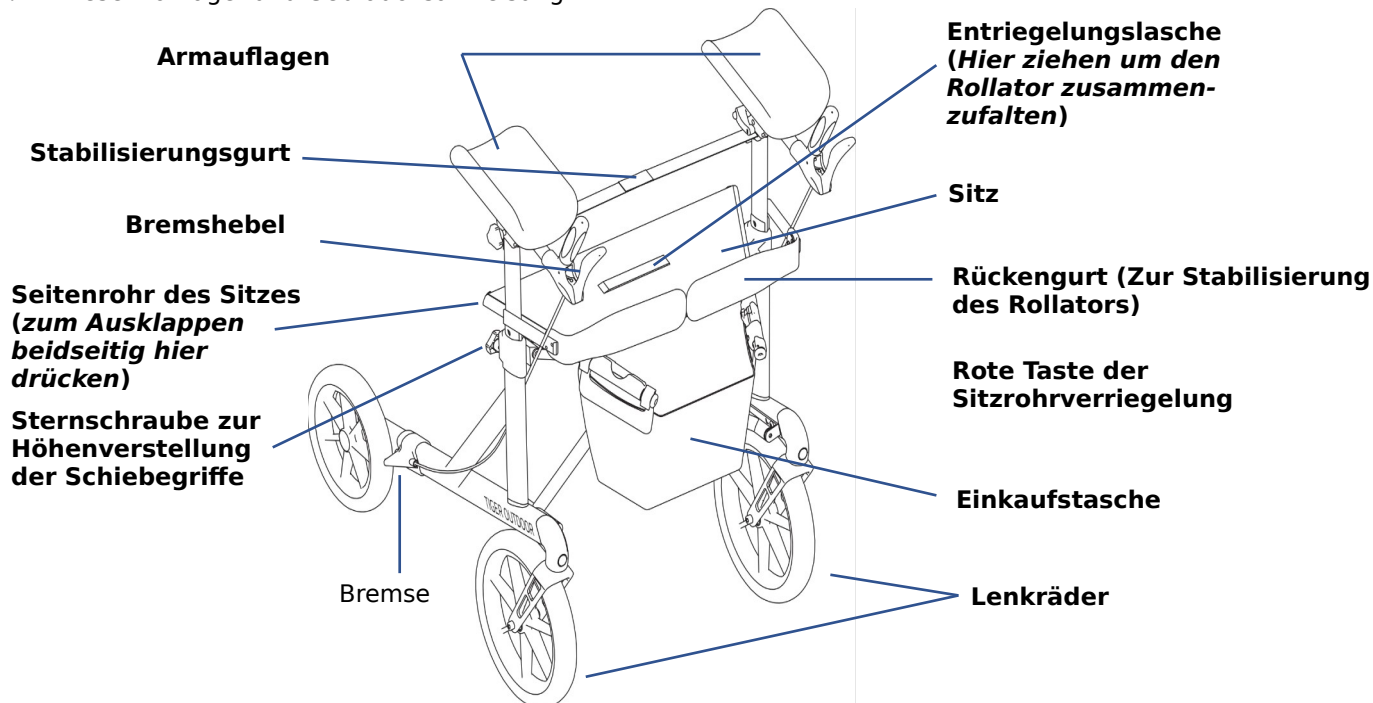
Der Mobilex Rollator "Tiger Outdoor" hat einen pulverbeschichteten Aluminiumrahmen und ist mit 4 Rädern ausgestattet. Sein Aluminiumrahmen ist verstärkt und ermöglicht das Zusammenfallen, die Aufbewahrung und den Transport. Der Rollator lässt sich leicht manövrieren und bietet die nötige Stabilität. Die Schiebegriffe sind höhenverstellbar. Zusätzlich ist er mit einem werksseitig montierten Sitz, ein Rückengurt und einer Einkaufstasche ausgestattet.

Lieferumfang und Montagehinweise

Der Mobilex Rollator "Tiger Outdoor" wird verpackt in einem Karton ausgeliefert.

Lieferumfang:

- ✓ 1 Rollator gefaltet, inkl. Sitz, Rückengurt und Tragetasche
- ✓ Diese Montage- und Gebrauchsanweisung



Erste Kontrolle

Nachdem Sie das Gerät aus der Verpackung genommen haben, prüfen Sie zuerst, ob nichts fehlt und ob sich alle auf der Zeichnung sichtbaren Teile vorhanden sind. Sollten Sie bemerken, dass irgendwelche Teile fehlen, kontaktieren Sie unverzüglich Ihren Händler.

Ausklappen der Gehhilfe

- Stellen Sie den gefalteten Rollator seitlich neben sich.
- Drücken Sie auf die rote Taste der Sitzrohrverriegelung (siehe Bild rechts)
- Greifen Sie gleichzeitig beide Sitzrohre und drücken Sie diese nach unten, bis ein „Klick“-Geräusch des Verriegelungssystems zu hören ist.
- Der Rollator ist jetzt entfaltet und gegen ein unbeabsichtigtes Zusammenfallen gesichert.
- Schliessen Sie den Gurt, der die beiden Schiebegriffe verbindet (siehe Bild rechts unten) und den Rückengurt zur Stabilisierung. Prüfen Sie an der aufgeklappten Gehhilfe, ob diese Gurte blockiert sind.



Achten Sie darauf, dass die Sitzrohre auf beiden Seiten fest einrasten, wenn Sie den Rollator entfalten. Alle Teile müssen fest verriegelt sein, bevor der Rollator verwendet werden darf. Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu Verletzungen führen.

Zusammenklappen der Gehhilfe

- Lösen Sie erst den Gurt der die beiden Schiebegriffe verbindet.
- Ziehen Sie die Entriegelungslasche hoch, um den Rollator zusammenzuklappen.
- Falten Sie den Rollator bis er einrastet. Die Gehhilfe ist zusammengeklappt.



Handgriffe Montage und Höhenverstellung

- Lösen Sie erst den Stabilisierungsgurt, der die beiden Schiebegriffe verbindet.
- Lösen Sie die Schraube zur Höhenverstellung
- Positionieren Sie die Handgriffe in der gewünschten Höhe
- Ziehen Sie die Schraube zur Höhenverstellung wieder fest.



Beide Griffe sollten immer auf derselben Höhe eingestellt sein. Richtig eingestellte Griffe sollten sich ungefähr auf Ellenbogenhöhe des Nutzers befinden, wenn dieser aufrecht mit locker herabgelassenen Armen steht.

Benutzung der Handbremsen

- Zum Abbremsen ziehen Sie beide Bremshebel nach oben.
- Je stärker die Bremsgriffe betätigt werden, um so stärker ist die Bremswirkung.
- Um GESTOPPT zu bleiben halten Sie die Bremsgriffe angezogen.
- Um den Rollator zu BEWEGEN lösen Sie die Bremsen. Sie werden automatisch freigegeben.



Aktivieren Sie immer die Feststellbremsen, wenn Sie den Rollator nicht benutzen!

Lösen Sie die Feststellbremsen niemals, wenn Sie auf dem Rollator sitzen!

Wenn Sie den Rollator auf unebenen Wegen abstellen, müssen die Feststellbremsen immer aktiviert werden!

Feststellen / Lösen von Bremsen

- Um den Rollator zum Stehen zu bringen, ziehen Sie die Bremshebel nach oben.
- Zum Parken drücken Sie die Bremshebel nach unten, bis Sie ein „Klickgeräusch“ hören.
- Der Rollator darf zum Sitzen nur bei festgestellten Bremsen verwendet werden.
- Bevor Sie wieder losfahren, stellen Sie sich in die Fahrtrichtung und lösen Sie die Bremshebel durch Ziehen nach oben.



Beim Parken sind die Bremsen immer zu blockieren.

Die Sitzfläche darf nie ohne blockierten Bremsen verwendet werden!

Lehnen Sie sich beim Sitzen nie nach hinten. Es wird empfohlen, nur den vorderen Sitzbereich zu nutzen und sich nicht auf die Tasche zu setzen oder nach hinten zu lehnen.

Funktionsbeschreibung

Durch den klappbaren Hinterradrahmen kann der Rollator platzsparend zusammengeklappt werden. Die Schiebestangen (Lenker) lassen sich durch die stufenlose Höhenverstellung an Ihre Körpergröße anpassen. Die Sitzfläche ermöglicht Ihnen, Ruhepausen einzulegen.

Optionen / Zubehör

Für den Mobilex Tiger Outdoor Rollator ist verschiedenes Zubehör die unter folgende Artikelnr. 312317, 312323, 31233D, 31234A, 31236A, 31236B lieferbar sind. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Handhabung beim Transport

Es wird empfohlen, das Produkt zusammengeklappt zu transportieren. Seine Bauart ermöglicht ein einfaches Aus- und Zusammenklappen. Während des Transports aufpassen, dass sich das Produkt in einer stabilen Position befindet, ohne dass er sich verschieben könnte.

Anwendung

Stellen Sie sich mittig hinter die Hinterräder, umfassen Sie die Handgriffe und lösen Sie die Bremsen. Die Bremsen sind speziell entwickelt, so dass kein besonderer Kraftaufwand notwendig ist.

4. Technische Daten

Arthritis Rollator Tiger Outdoor HMV Nr. unterwegs	Anthrazitgrau Art.Nr. 312205	Braun metallic Art.Nr. 312206
	87 - 110 cm	87 - 110 cm
<i>Empfohlen für Benutzergröße von</i>	140 - 185 cm	140 - 185 cm
<i>Sitzhöhe</i>	62 cm	62 cm
<i>Gesamtbreite offen / geschlossen</i>	71 cm / 31 cm	71 cm / 31 cm
<i>Innere Breite zwischen den Handgriffen</i>	52 cm	52 cm
<i>Länge (Tiefe)</i>	77 cm	77 cm
<i>Gewicht (+ Tasche 380 g)</i>	12 kg	12 kg
<i>Max. Tragkraft (Rollator / Tasche)</i>	200 kg / 5 kg	200 kg / 5 kg
<i>Bremsen</i>	2 feststellbar mit Parkfunktion	
<i>Radgrößen</i>	Vorne 285 x 44 mm - hinten 235 x 44 mm	

Typenschild

Das Typenschild befindet sich am unteren Rahmenteil

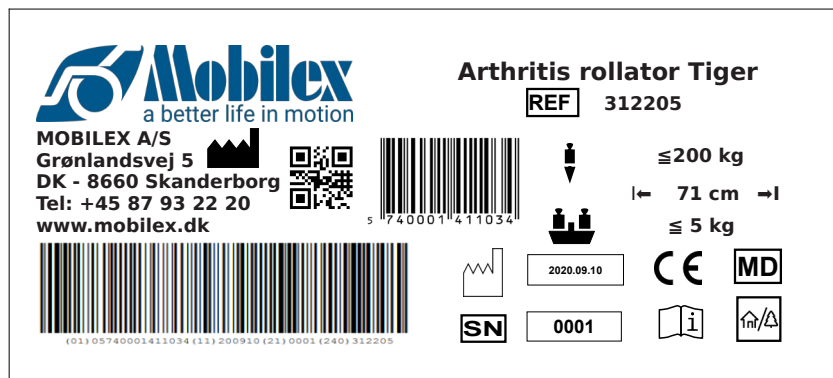


Abbildung des Typenschildes Tiger 312205

	QR-code Link für Homepage		Produktions- Datum
	Produzent		Max Belastung
	Gebrauchs- anleitung sehen		Max Breite
	Für Innen/Außen Bereich		Serien-nr.
	CE Produkt		Artikelnr.
	Max Belastung Korb		Medizinisches Produkt
	Nur für den Innenbereich		

Übersicht Ikon Bedeutung

Materialien

Der Rollator besteht aus korrosionsgeschützten Materialien. Der Rahmen ist aus pulverbeschichtetem Aluminium mit diversen Plastikteilen, die Handgriffe sind aus Gummi und der Sitz und die Tasche aus reißfestem Nylon.

5. Wartung und Pflege

Verschmutzungen können in der Regel mit einem Tuch mit milder Seifenlauge abgewischt werden. Stark alkalische Reinigungsmittel oder alkoholhaltige Produkte sollten nicht verwendet werden und steife Bürsten und scharfe Gegenstände sollten nicht zur Reinigung eingesetzt werden.

Das Produkt ist in der Regel wartungsfrei, sollte aber einer regelmäßigen Kontrolle unterzogen werden, die von einem Fachmann durchgeführt werden kann. Bei einer solchen Überprüfung empfehlen wir, Folgendes zu prüfen und durchzuführen:

- ✓ Reinigung und Desinfektion des Produkts
- ✓ Rahmen/Produkt auf Verformung und Anzeichen von Bruch prüfen
- ✓ Verschleißteile werden überprüft und ggf. ausgetauscht
- ✓ Allgemeines Nachspannen der Kabel und Verbindungen

Empfohlene Nutzungsdauer: Normalerweise 10 Jahre je nach Verwendung.

Reinigung der Räder

Es wird empfohlen, die Räder mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel zu reinigen. Schmieren Sie auch die Lager, indem Sie von Zeit zu Zeit oder wenn die Räder zu quietschen beginnen, ein Schmiermittel aufsprühen.

Warnung



Wenn das Produkt sehr kalkhaltigem Wasser ausgesetzt wird, kann es zu einer Bindung und Ansammlung von Kalk an Radlagern und anderen beweglichen Teilen kommen. In diesem Fall kann das Produkt mit einem Kalklöser gereinigt und anschließend mit Schmieröl geschmiert werden.

Warnung



Beim Einsatz in einer stark chlorhaltigen Umgebung kann es zu besonders starker Korrosion kommen und die Garantie erlischt.

Warnung



Bitte beachten Sie, dass bei einem verbogenen oder gebrochenen Rahmen das Produkt nicht wiederverwendet werden darf, sondern ausgetauscht werden muss.

Lagerung

Wir empfehlen die Lagerung an einem trockenen Ort.

Wiederverwendung

Das Produkt ist zur Wiederverwendung geeignet. Vor der Wiederverwendung, bei der ein neuer Benutzer das Produkt übernehmen soll, muss das Produkt gemäß Punkt 5 geprüft werden.

6. Allgemeine Problembehebungen

<i>Problembeschreibung</i>	<i>mögliche Ursache</i>	<i>was ist zu tun</i>
der Rollator lässt sich nur schwer lenken oder schieben	Verschmutzungen zwischen Rädern und Gabeln	etwaige Verschmutzungen oder Haare zwischen Rad und Gabel entfernen
die Bremsen greifen nicht oder greifen nur einseitig	Bremsklötze abgenutzt oder Bremsen schlecht eingestellt	Einstellung der Bremsen kontrollieren, evtl. Bremsklötze wechseln (→ Servicecenter)
der Sitz rastet beim Aufklappen nicht richtig ein	Verriegelungsmechanik nicht richtig eingestellt oder defekt	Einstellung der Verriegelungsmechanik kontrollieren oder austauschen (→ Servicecenter)

7. Entsorgung des Produktes

Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur lokalen Müllentsorgungsstelle gebracht werden.

8. Garantie

Mobilex A/S bietet 2 Jahre Garantie auf Schäden die durch Produktionsfehler oder Materialfehler verursacht sind. Die Garantie erlischt bei nicht bestimmungsgemäßer Reparatur, Wartung oder Verwendung des Produktes. Teile mit normalem Verschleiß unterliegen nicht der Gewährleistung. Bei Produktänderungen, ohne unsere schriftliche Zustimmung, erlischt die CE-Kennzeichnung und unsere Produkthaftung. Im Falle von Produktschäden, die durch diese Garantie abgedeckt sind, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler oder Mobilex A/S direkt. Die Garantie deckt keine Transportkosten und keinen Schadenersatz während der Reparatur und keinen Personenschaden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verletzungen oder andere Schäden, die auf Nicht-Einhaltung von der Gebrauchsanweisung zurückzuführen sind.

1. Indledning

Vi glæder os over, at du har købt et førsteklasses Mobilex produkt. Denne brugervejledning indeholder en detaljeret produktbeskrivelse og væsentlige instrukser for korrekt brug af produktet. Derfor bedes du læse denne vejledning grundigt, før produktet tages i anvendelse. Venligst vær opmærksom på alle forholdsregler, især sikkerhedsanvisningerne, og overhold altid disse, så du opnår en sikker og langvarig anvendelse af produktet.

Formålsbeskrivelse

Mobilex "Tiger Outdoor" rollatoren er beregnet til at afhjælpe bl.a. gigtpatienters behov, således at de kan bevæge sig uden besvær og bedre komme omkring ved egen hjælp. Aflastningen sker ikke gennem hænderne, men gennem underarmsstøtterne. Brugeren skal besidde nogle kræfter for at kunne anvende produktet hensigtsmæssigt.

Indikation

Rollatoren er konstrueret, så den øger mobiliteten for personer, som har problemer med at stå eller gå. Rollatoren gør det muligt for disse personer at genvinde evnen til at lave daglige gøremål. Rollatoren er skabt til personer, der som følge af forskellige sygdomme har behov for stabil støtte ved gang. I stedet for de klassiske håndtag blev rollatoren udstyret med høje underarmsstøtter, hvilket giver brugeren en større stabilitet. Rollatoren må ikke bruges til andet end som støtte til at kunne stå, gå og sidde.

Bemærk

Rollatoren er ikke beregnet til personer med balanceforstyrrelser eller utilstrækkelig muskelstyrke. Hvis du har spørgsmål til produktet bedes du henvende dig til forhandleren eller til Mobilex A/S.

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Dänemark	Telefon: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 E-Mail: info@mobilex.dk
---	---

2. Sikkerhedshenvisninger

- Benyt kun produktet i teknisk fejlfri stand
- Såfremt du konstaterer skader eller fejl på produktet, bedes du omgående kontakte forhandleren
- Vær opmærksom på angivelserne på den påsatte produktlabel
- Benyt kun produktet til det oplyste formål
- Ved alle samlinger på rollatoren er der risiko for at lemmer kan komme i klemme
- Kontroller hver gang før brug om hjulbremserne fungerer upåklageligt
- Benyt kun rollatoren, når den er fuldt udklappet og låsemekanismen er aktiveret
- Benyt kun rollatorsædet, når bremsene er låst fast
- Aktiver eller lås altid begge bremses samtidigt
- Rollatoren må max. belastes med 200 kg i alt
- Indkøbstasken har en max. bæreevne på 5 kg
- Der må ikke medtages en ekstra person på sædet
- Der må ikke foretages ændringer på produktet uden producentens skriftlige godkendelse
- Rollatoren skal altid være bremsset, når den ikke benyttes
- Rygstroppen på rollatoren anvendes hovedsageligt til stabilisering og skal altid fastgøres, når rollatoren er i drift.

3. Beskrivelse

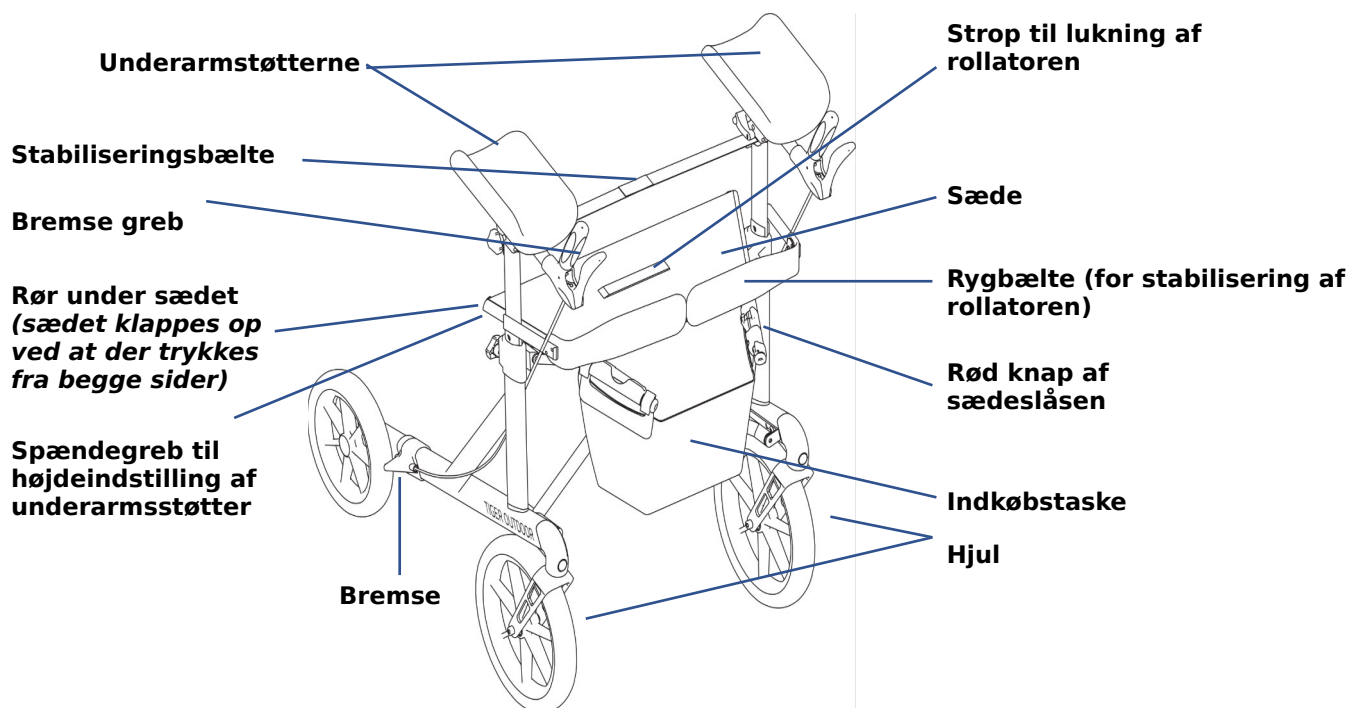
Produktbeskrivelse

Mobilex rollatoren "Tiger Outdoor" har et pulverlakeret aluminiumsstel og er udstyret med 4 hjul. Letvægtsaluminiumsstellet gør det let at folde rollatoren sammen samt opbevare og transportere den. Den er let at manurere og er stabil. Undersarmsstøtterne er højdeindstillelige. Rollatoren er fra fabrikken udstyret med et monteret ryg, sæde og en indkøbstaske.

Leverede dele samt montagevejledning

Mobilex rollatoren "Tiger Outdoor" leveres i en kasse med følgende indhold:

- ✓ 1 Rollator
- ✓ Denne brugervejledning




Kontrol ved modtagelsen

Efter udpakning af rollatoren, skal du først kontrollere, om noget mangler, og om alle delene, der er vist på tegningen, er der. Hvis du konstaterer, at der mangler nogle dele, skal du straks kontakte forhandleren.

Udklappning af rollatoren

- Tag fat om begge rør under sædet og tryk dem ned, indtil rammen er klappet ud, og du kan høre et klik. Nu er udklappingsanordningen låst fast.
- Check for en sikkerheds skyld efter ved at forsøge at trykke rollatoren sammen.
- Fastgør stroppen, som forbinder begge skubbehåndtag (se foto).
- Kontroller at spændegrebene til højdejustering er spændt nok fast
- Kontroller når rollatoren er klappet ud og om begge stabiliseringsbælter er monteret korrekt.



 Brug af en defekt rollator er strengt forbudt. Kontroller altid før brug om alle dele fungerer. Hvis ovenstående anbefalinger ikke følges, kan brugeren få fysiske skader.

Sammenklappning af rollatoren

- Først skal du løsne ryg og stroppen, der er fastgjort mellem begge skubbehåndtag
- Træk i låsestroppen ved sædet, indtil rammen klapper sammen
- Nu er rollatoren klappet sammen

Højdeindstilling af underarmsstøtter

- Først skal du løsne stroppen, der er fastgjort mellem begge skubbehåndtag
- Løsn spændegrebet ved at dreje denne til venstre
- Indstil højden
- Drej spændegrebet til højre
- Fastgør stroppen igen



 Begge greb bør altid være indstillet til samme højde. Korrekt indstillede armstøtter bør ca. være i brugerens albuehøjde, når denne står med løst hængende arme.

Indstilling af længden på skubbehåndtagene

- Først skal du løsne stroppen, der er fastgjort mellem begge skubbegreb
- Løsn spændegrebet ved at dreje dette til venstre
- Indstil længden
- Drej spændegrebet til højre
- Fastgør stroppen igen

Bremsefunktionen

- For at bremse skal du trække begge bremsegreb mod dig selv
- Jo kraftigere man trækker i bremsegrebene, desto større er bremsevirkningen
- For at rollatoren forbliver STOPPET skal du fortsat holde bremsegrebene trukket
- For at få rollatoren i BEVÆGELSE skal du give slip på bremsegrebene, hvorved bremserne automatisk deaktiveres

Aktivering og deaktivering af bremser

- For at få rollatoren til at stoppe skal du trække bremsegrebene opad
- For at parkere rollatoren skal du trykke bremsegrebene nedad, indtil der høres et klik
- Rollatoren må man kun sidde på, når bremserne er i låst position
- Før du kører videre skal du stille Dem i kørselsretningen og løsne bremsegrebene ved at trække dem opad



Ved parkering skal bremserne altid være i fastlåst position. Sædet må aldrig bruges uden blokerede bremser! Når du sidder ned, må du aldrig læne dem bagud. Det anbefales kun at sidde på den forreste del af sædet og undlad at sidde på tasken

Funktionsbeskrivelse

Da rammen er sammenklappelig, kan rollatoren foldes sammen og således fylde meget lidt. Skubbestængerne kan indstilles trinvist efter din kropsstørrelse. Takket være sædet kan du holde hvilepauser

Tilbehør

Til Mobilex "Tiger outdoor" rollator fås forskelligt tilbehør med følgende varenr. 312317, 312323, 31233D, 31234A, 31236A, 31236B. Kontakt din forhandler for mere information.

Håndtering under transport

Det anbefales at transportere rollatoren i sammenklappet stand. Dens konstruktion gør det muligt på en let måde at klappe den ud og klappe den sammen. Man bør sikre sig, at rollatoren befinder sig i en stabil position under transporten, således at den ikke bliver skæv.

Anvendelse

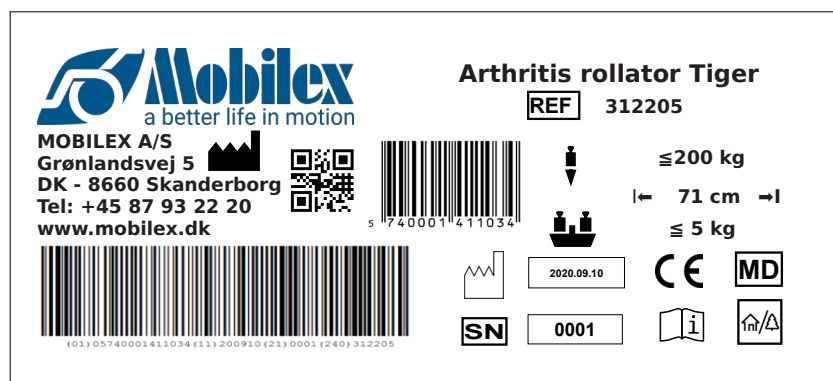
Stil dig midt bag ved baghjulene. Læg underarmene på støtterne og tag fat om håndtagene. Underarmsstøtterne fjerner belastningen af dit håndled. Bremserne er specialudviklet, således at kun en lille kraftanstrengelse er nødvendig.

4. Tekniske data

Mobilex arthritis rollator Tiger Outdoor	Antrasitgrå Varenr. 312205	Metallic brun Varenr. 312206
Højde af underarmstøtterne (justérbar)	87 - 110 cm	87 - 110 cm
Anbefalede brugerhøjde	140 - 185 cm	140 - 185 cm
Sædehøjde	62 cm	62 cm
Total bredde åben / sammenfoldet	71 cm / 31 cm	71 cm / 31 cm
Indv. bredde mellem skubbehåndtag	52 cm	52 cm
Længde (dybde)	77 cm	77 cm
Vægt (+ taske 380 g)	12 kg	12 kg
Max. belastning (rollator / taske)	200 kg / 5 kg	200 kg / 5 kg
Bremser	2 låsbare med parkeringsfunktion	
Hjul	Forhjul og baghjul: 200 x 35 mm	

Produktlabel

En produktlabel er anbragt på den nederste rammedel



Eksempel på produktlabel Tiger 312205

	QR-code link til hjemmesiden		Produktionsdato
	Producent		Max belastning
	Se bruger-vejledningen		Max bredde
	Til indendørs/udendørs brug		serienr.
	CE mærket produkt		Varenr.
	Max belastning kurv		Medicinsk udstyr
	Kun til indendørs brug		

Oversigt ikon betydning

Materialer

Rollatoren består af korrosionsbeskyttede materialer. Rammen er lavet af pulverlakeret aluminium med forskellige plastdele, håndtagene er lavet af gummi og sædet og posen med rivebestandig nylon.

5. Vedligeholdelse

Snavs kan normalt aftørres med en klud med mildt sæbevand. Der må ikke anvendes stærkt basiske rengøringsmidler eller alkoholholdige produkter og der bør ikke anvendes stive børster og skarpe genstande til rengøringen.

Produktet er normalt vedligeholdelsesfrit, men bør regelmæssigt gennemgå en kontrol, der kan foretages af en sagkyndig. Ved en sådan kontrol anbefaler vi at følgende kontrolleres og udføres:

- ✓ Rengøring og desinficering af produktet
- ✓ Ramme/produkt tjekkes for skævheder og tegn på brud
- ✓ Sliddele kontrolleres og skiftes hvis nødvendigt
- ✓ Generel efterspænding af produktet

Anbefalet levetid: Normalt 10 år afhængigt af brugen.

Rensning af hjulene

Det anbefales at rengøre hjulene med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel. Foretag også smøring af lejer ved at spraye et smøremiddel på engang imellem eller når hjulene begynder at knirke.

Advarsel



Udsættes produktet for meget kalkholdigt vand, kan en binding og ophobning af kalk på hjullejer og andre bevægelige dele forekomme. I dette tilfælde kan produktet rengøres med et kalkopløsende middel og derefter smøres med smøreolie.

Advarsel



Ved anvendelse i meget klorholdige omgivelser vil ekstra stærk korrosion kunne forekomme og garantien vil bortfalde.

Advarsel



Vær opmærksom på at hvis rammen er bøjet eller har brud må produktet ikke genanvendes, men skal udskiftes

Opbevaring

Vi anbefaler opbevaring på et tørt sted.

Genanvendelse

Produktet er egnet til genanvendelse. Før genanvendelse, hvor en ny bruger skal overtage produktet, skal produktet være kontrolleret i henhold til pkt. 5.

6. Generel problemløsning

Problembeskrivelse	Mulig årsag	Løsningsforslag
Rollatoren er svær at styre eller skubbe	Snavs mellem hjul og gaffler	Fjern evt. snavs og hår mellem hjul og gaffel
Bremserne virker ikke eller virker kun i den ene side	Bremseklodser er slidt eller bremses er forkert indstillet	Kontroller hvordan bremseser er indstillet, udskift evt. bremseklodser (→ serviceværksted)
Sædet går ikke rigtigt i hak ved udklapning	Låseanordningen er forkert indstillet eller defekt	Tjek at låseanordningen er rigtigt indstillet eller udskift denne (→ serviceværksted)

7. Bortskaffelse af produktet

Produktet kan ikke bortskaffes med almindeligt affald men skal afleveres på en lokal genbrugsplads.

8. Garanti

Mobilex A/S yder en garanti på 2 år mod materiale- og produktionsfejl. Vi accepterer ikke ansvar for skader, der skyldes dårlig vedligeholdelse af produktet, skader som følge af forkert udførte reparationer eller skader, der skyldes normalt slid. Hvis der foretages konstruktionsmæssige ændringer på produktet uden vores skriftlige accept, bortfalder CE-mærkningen og vores produktansvar. Hvis der konstateres materiale- eller produktionsfejl, skal du straks tage kontakt til forhandleren af produktet eller til Mobilex A/S direkte. Garantien dækker ikke transportomkostninger og omfatter ikke erstatning for personskader eller manglende benyttelse af produktet under reparation. Der ydes ikke erstatning for skader, der skyldes at denne brugervejledning ikke følges.

1. Introduction

You have chosen a high-quality Mobilex product and we are especially pleased about that. This manual contains a detailed description of the product and important instructions for its correct use. Please read this manual carefully before using the product. Please observe all instructions, especially the safety instructions, and follow them at all times to ensure safe and continuous use of the product.

Intended use

The Mobilex rollator Tiger Outdoor is a walking aid for people who need support when walking due to their limited mobility but are still able to use the rollator without risking themselves or others. Thanks to the seat and the lockable brakes with parking function, the user can take a break and sit down at any time. Any other use other than pushing the rollator or sitting on it for a short time is prohibited. The rollator is tested and approved for both indoor and outdoor use.

Indication

The device is intended exclusively for people who require stable support when walking due to their state of health.

Contraindication

The rollator is not intended for people, e.g. with balance disturbances or insufficient muscle power. If you have any questions about the product, please contact your dealer or Mobilex A/S directly

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Denmark	Phone: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 Email: info@mobilex.dk
--	--

2. Safety instructions

- Only use the product if it is in perfect technical condition.
- If you find any damage or defects to the product, please contact your dealer immediately.
- Observe the information on the product sticker.
- Use the product only for the intended area of application.
- There is an increased risk of clamping and crushing at all joints of the rollator.
- Check the correct function of both wheel brakes before each start-up.
- Only use the rollator when it is fully open and with the folding mechanism locked.
- Only use the rollator seat with the brakes locked.
- Always pull or lock both brakes at the same time.
- The "Tiger Outdoor" rollator must not be loaded with more than 200 kg in total, the shopping bag with a maximum of 5 kg.
- While the rollator is being pushed, there must be no person, animal or other object on the seat.
- No changes may be made to the product without the written consent of the manufacturer.
- Make sure that the brakes are always in the parking position when you park and release the rollator before using it.
- The mounted back strap on the rollator is mainly for stability reasons and should always be mounted when the rollator is in use.

3. Description of the rollator

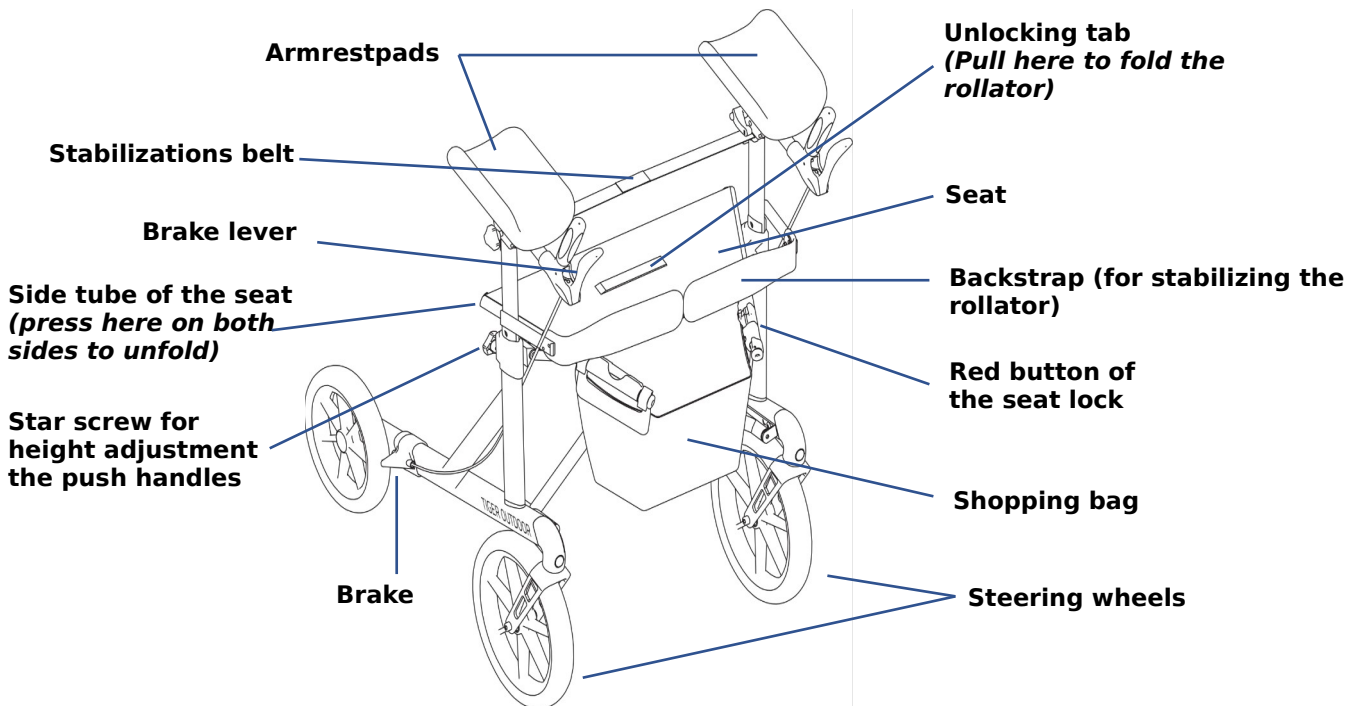
The Mobilex rollator "Tiger Outdoor" has a powder coated aluminium frame and is equipped with 4 wheels. Its aluminium frame is reinforced and allows folding, storage and transport. The rollator is easy to manoeuvre and offers the necessary stability. The push handles are height adjustable. In addition, it is equipped with a factory-fitted seat, a back strap and a shopping bag.

Scope of delivery and installation instructions

The Mobilex rollator "Tiger Outdoor" is delivered packed in a cardboard box.

Scope of delivery:

- ✓ 1 rollator, folded incl. seat, back strap and carrying bag
- ✓ This user manual



First check

After you have removed the device from its packaging, first check whether nothing is missing and whether all the parts visible on the drawing are present. If you notice that any parts are missing, contact your dealer immediately.

Unfolding the rollator

- Place the folded Rollator next to you.
- Press the red button on the seat tube lock (see picture on the right).
- Grip both seat tubes simultaneously and push them downwards until you hear a "click" sound from the locking system.
- The rollator is now unfolded and secured against unintentional folding.
- Close the belt that connects the two push handles (see picture below right) and the backstraps for stabilization. Check the opened walking aid to see if both belts are tightened.



Make sure that the seat tubes snap into place firmly on both sides when unfolding the Rollator. All parts must be firmly locked before the Rollator can be used. Failure to observe these warnings may result in injury.

Folding the rollator

- First loosen the belt that connects the two push handles.
- Pull up the release tab to collapse the Rollator.
- Fold the Rollator until it clicks into place. The Rollator is now folded.



Handles Assembly and height adjustment

- First loosen the belt that connects the two push handles.
- Loosen the screw for height adjustment.
- Position the handles at the desired height.
- Tighten the screw again to adjust the height.



Both handles should always be adjusted to the same height. Correctly adjusted handles should be approximately at the elbow height of the user when standing upright with loosely lowered arms.

Using the handbrakes

- To brake, pull both brake levers upwards.
- The more the brake levers are actuated, the greater the braking effect.
- To remain STOPPED, hold the brake levers tight.
- To MOVE the rollator release the brakes. They remain released automatically.



*Always activate the parking brakes when you are not using the Rollator!
 Never release the parking brakes when sitting on the Rollator!
 If you park the Rollator on uneven ground, the parking brakes must always be activated!*

Locking/releasing brakes

- To stop the Rollator, pull the brake lever upwards.
- To park, push the brake levers down until you hear a "click".
- The Rollator may only be used for sitting when the brakes are locked.
- Before you drive off again, stand in the direction of travel and release the brake levers by pulling upwards.



Always lock the brakes when parking.

Never use the seat without the brakes locked!

Never lean back when sitting. It is recommended that you only use the front seat area and do not sit on the bag or lean backwards.

Functional description

The folding frame allows the Rollator to be folded to save space. The push rods (handlebars) can be adjusted to your body height by the variable height adjustment. The seat allows you to take a rest.

Options / Accessories

Various accessories are available for the Mobilex Tiger Outdoor with the following item no. 312317, 312323, 31233D, 31234A, 31236A, 31236B. Please contact your dealer.

Handling during transport

It is recommended to transport the product folded. Its design allows easy folding and unfolding. During transport, make sure that the product is in a stable position without being able to move.

Application

Stand centrally behind the rear wheels, grasp the handles and release the brakes. The brakes are specially designed so that no extra force is required.

Mobilex arthritis rollator Tiger Outdoor	Antracite grey Item nr. 312205	Brown metallic Item nr. 312206
Height of the forearm support (adjustable)	87 - 110 cm	87 - 110 cm
Recommended user heights	140 - 185 cm	140 - 185 cm
Seat height	62 cm	62 cm
Total width opened / folded	71 cm / 31 cm	71 cm / 31 cm
Inner width between push handles	52 cm	52 cm
Length (depth)	77 cm	77 cm
Weight (+ bag 380 g)	12 kg	12 kg
Max. load (rollator / bag)	200 kg / 5 kg	200 kg / 5 kg
Brakes	2 lockable with parking function	
Wheel sizes	Front and back 200 x 35 mm	

Product label

The product label is placed on the lower part of the frame.

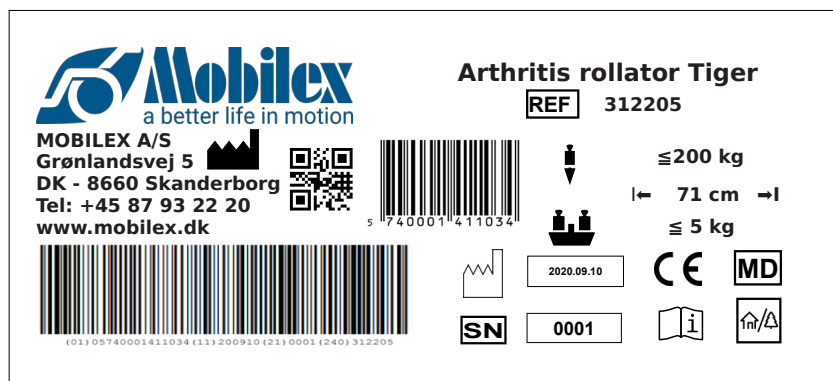


Illustration of the nameplate Tiger 312205

	QR-code link to homepage		Manufacturing date
	Manufacturer		Max load
	Observe the user manual		Max width
	To be used indoor and outdoor		serial no
	CE marked product		Item Number
	Max load basket		Medical Device
	Only to be used indoor		

Overview icon meaning

Materials

The rollator consists of corrosion-protected materials. The frame is made of powder-coated aluminium with various plastic parts, the handles are made of rubber and the seat and bag are made of tear-resistant nylon.

5. Maintenance and care

Normal dirt can be removed with standard cleaning agents and a sponge or soft rag. Check the specific product information and use only commercial cleaning products which are suitable for cleaning and disinfection (do not use alcohol-containing products and no solvents or abrasives).

The device basically does not need maintenance. Despite the solid construction and the use of resistant materials the product is subject to wear. It is therefore recommended to check the product at regular intervals by a professional service. We recommend the following to be checked:

- ✓ Cleaning and disinfection of the product
- ✓ Frame/product should be checked if it has been bent, damaged, worn or corroded
- ✓ Wear parts are checked and replaced if necessary
- ✓ General retightening of the product

Recommended service life: Normally 10 years depending on use.

Cleaning the wheels

It is recommended to clean the wheels in hot water with a mild cleaning agent. Lubricate the bearings with oil periodically or when the wheels start squeaking.

Warning



If the product is exposed to very calcareous water, a binding and accumulation of lime on wheel bearings and other moving parts may occur. In this case, the product can be cleaned with a limescale remover and then lubricated with lubricating oil.

Warning



When used in highly chlorinated environments extra strong corrosion may occur and the warranty will be void.

Warning



Please note that if the frame is bent or broken, the product must not be recycled but must be replaced

Storage

We recommend storage in a dry place.

Transport recommendations

The device should be transported in a stabilized and secured way with no risk of sudden or dangerous movements during transport.

Reuse

The product is suitable for reuse. Before reusing, where a new user is to take over the product, the product must be checked according to point 5.

6. Troubleshooting

<i>Problems</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>Solutions</i>
The rollator is difficult to guide or push	Dirt between wheels and forks	Remove dirt or hair between wheels and forks
The brakes do not work or work only in one side	The brake shoes are worn, or the brakes are not adjusted correctly	Adjust the brakes. Replace the brake shoes if needed (→ service centre)
The seat does not fit in when the rollator is unfolded	The locking device is in a wrong position or defective	Check that the locking device is in a correct position. Replace it if needed (→ service centre)

7. Disposal of the product

The product may not be disposed of with household waste but must be brought to the local recycling site.

8. Guarantee

Mobilex A/S offers 2 years of warranty for damages caused by errors in production or material errors. The warranty is not valid by not-intended repair or usage of the product. Parts subject to normal wear are not covered by the warranty, unless wear is caused by a manufacturing fault. If product changes are made without our written acceptance the CE-marking and product warranty will not be valid. In the event of product damages covered by this warranty, please notify your dealer or Mobilex A/S directly. The warranty does not cover transport costs and does not include compensation for personal injuries or non-use of the product during repair. The warranty does not cover damages due to the user manual not being followed.

1. Introduzione

Avete scelto un prodotto di alta qualità Mobilex e noi ne andiamo particolarmente fieri. Questo manuale contiene una descrizione dettagliata del prodotto e importanti istruzioni per il suo corretto utilizzo. Si prega di leggerlo attentamente prima di utilizzare il prodotto e di seguire tutte le istruzioni, in particolare gli avvisi di sicurezza, per garantire un uso sicuro e continuativo del prodotto.

Destinazione d'uso

Il Mobilex Rollator Tiger Outdoor è un ausilio alla deambulazione per persone che, pur avendo una mobilità limitata, hanno bisogno di un sostegno alla camminata, ma sono comunque in grado di utilizzare il Rollator senza rischi per se stessi o gli altri. Grazie al sedile e ai freni bloccabili con funzione di parcheggio, l'utente può fare una pausa in qualsiasi momento sedendosi brevemente. È vietato qualsiasi uso diverso da quello descritto. Il Rollator è testato e approvato sia per un uso in interni che esterni.

Indicazione

Il Rollator non è indicato per soggetti con disturbi dell'equilibrio o che hanno una forza muscolare insufficiente per utilizzare il Rollator senza pericolo per se o per terzi.

Controindicazione

Il Rollator non è adatto a persone con disturbi dell'equilibrio o che abbiano forza muscolare insufficiente e non sino in grado di utilizzare il Rollator senza pericolo per se stessi o per gli altri.

In caso di ulteriori domande La preghiamo di rivolgersi al Suo rivenditore o direttamente a Mobilex:

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Danimarca	Telefono: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 E-Mail: info@mobilex.dk
--	--

2. Avvisi di sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo se in perfette condizioni tecniche.
- Se si riscontrano danni o difetti al prodotto, contattare immediatamente il Vs. rivenditore.
- Osservare le informazioni riportate sull'etichetta del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per l'uso consentito.
- Quando chiudete o aprite il Rollator ponete particolare attenzione, dato che in vicinanza dei giunti c'è un maggior rischio di schiacciamenti delle dita o arti
- Prima di ogni uso controllare il corretto funzionamento di entrambi i freni
- Utilizzare il Rollator solo quando è completamente aperto e con il meccanismo di piegatura bloccato.
- Utilizzare la seduta del Rollator solo con i freni bloccati.
- Tirare o bloccare sempre entrambi i freni contemporaneamente.
- Il Rollator "Tiger Outdoor" è omologato per persone di peso fino a 200 kg, la borsa può portare al massimo 5 kg.
- Durante l'uso non devono esserci persone, animali o altri oggetti sulla seduta.
- Non è possibile apportare modifiche al prodotto senza il consenso scritto del produttore.
- A Rollator fermo assicurarsi che i freni siano sempre in posizione di stazionamento, rilasciandoli prima di utilizzare il Rollator
- Lo schienale del Rollator in primo luogo ha una funzione di stabilizzazione e deve essere sempre montato e chiuso quando il Rollator è in funzione.
-

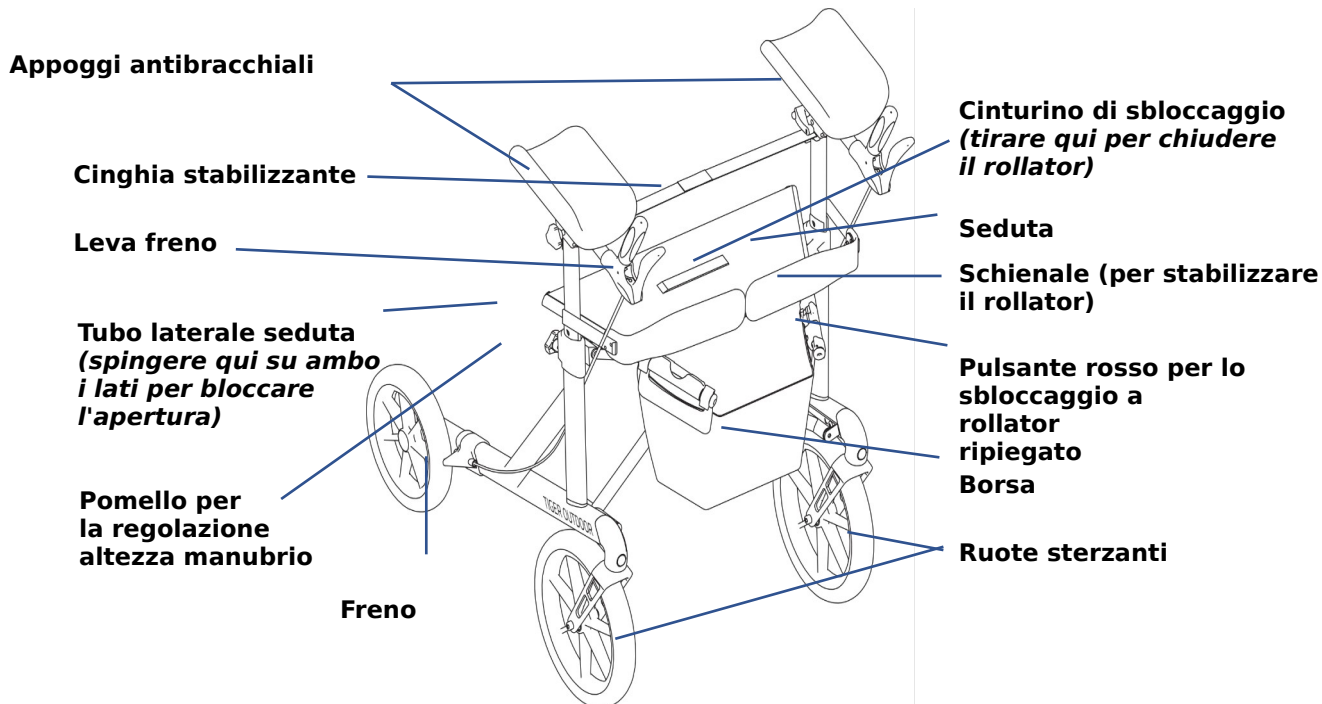
3. Descrizione generali

Il Rollator "Tiger Outdoor" ha un telaio rinforzato in alluminio verniciato a polvere dotato di 4 ruote che consente il ripiegamento, lo stoccaggio e il trasporto. Il Rollator è facile da manovrare e offre la necessaria stabilità. I poggiamiti sono regolabili in altezza. È dotato di una seduta, un poggiaschiena e di una borsa per la spesa.

Contenuto della fornitura e istruzioni di assemblaggio

Il Mobilex Rollator "Tiger Outdoor" è consegnato imballato in una scatola con il seguente contenuto:

- ✓ 1 Rollator ripiegato, completo di seduta, poggiaschiena e
- ✓ Questo manuale d'uso



Primo controllo

Dopo aver estratto il Rollator dal cartone, verificare se qualche parte risulta mancante e che siano presenti tutte le parti visibili nel disegno qui sopra. In caso di parti mancanti contattate immediatamente il Vostro rivenditore.

Dispiegare (aprire) il Rollator

- Posizionate il Rollator al vostro lato
- Premete il tasto rosso per lo sbloccaggio (vedi immagine qui a destra)
- Spingete uniformemente verso il basso su ambo i tubi laterali della seduta finché non sentite il "click" del sistema di bloccaggio
- Il Rollator ora è dispiegato con il sistema anti-chiusura innescato
- Chiudete lo schienale nonché la cintura stabilizzante che collega le due maniglie (vedi figura in basso a destra). Prima dell'uso controllate che lo schienale e la cintura siano chiuse e bloccate.



Quando dispiegate (aprite) il Rollator, verificate che i tubi della seduta abbiano il sistema antichiusura innescato su ambo i lati. Tutte le parti devono essere fisse e bloccate prima di usare il Rollator, altrimenti sussiste il rischio di infortuni!

Ripiegare (chiudere) il Rollator

- Sganciate/sbloccate lo schienale e la cintura stabilizzante
- Per chiudere il Rollator tirate il cinturino di bloccaggio sulla seduta verso l'alto
- Ripiegate il Rollator finché il tasto rosso non agganci la chiusura con un "click".
- Il Rollator ora è ripiegato e pronto per il trasporto o stoccaggio.



Regolazione degli appoggi antibracchiali

- Sganciate/sboccate lo schienale e la cintura stabilizzante
- Aprite il pomello di regolazione
- Posizionate gli appoggi antibracchiali all'altezza desiderata
- Fissate nuovamente i pomelli di regolazione
- Agganciate nuovamente il poggiaschiena e la cintura stabilizzante



Ambedue gli appoggi antibracchiali vanno sempre posizionati alla stessa altezza. L'altezza è corretta quando si trovano circa alla stessa altezza del gomito dell'utente se questo si trova in posizione eretta e con le braccia piegate in avanti ad angolo retto.

Uso dei freni (in movimento)

- Per frenare e rallentare la corsa azionate le leve freno tirandole leggermente verso di voi
- Più forte è l'azionamento della leva, più forte sarà l'effetto frenante.
- Per rimanere fermi, mantenete azionata la leva freno.
- Per camminare, rilasciate le leve freno, i freni si apriranno automaticamente.



Azionate sempre i freni di stazionamento se non usate il Rollator! Non rilasciate mai i freni di stazionamento se siete seduti sul Rollator! Se stazionate il Rollator su un terreno non in piano azionare sempre i freni di stazionamento!

Uso del bloccaggio dei freni (stazionamento)

- Per fermare la corsa azionate le leve freno tirandole verso di voi.
- Per stazionare tirate le leve dei freni su ambo i lati verso di voi fino a sentire un "click".
- Sedersi solo con i freni di stazionamento bloccati.
- Prima di riprendere la deambulazione, orientate il Rollator in direzione di marcia e rilasciate i freni di stazionamento spingendo ambedue le leve freno leggermente verso avanti.



In fase di stazionamenti i freni devono essere sempre bloccati! Non è consentito l'uso della seduta se non con i freni di stazionamento bloccati! Non appoggiarsi all'indietro. Si consiglia di usare la parte anteriore della seduta per sedersi. Non sedersi sulla borsa

Funzionamento

Per la sua struttura il Rollator può essere riposto o trasportato in modo da risparmiare spazio. Gli appoggi antibracchiali possono essere regolati in altezza per adeguarne l'uso all'altezza dell'utente. La seduta permette all'utente di riposarsi brevemente durante la deambulazione.

Accessori

Per il Rollator Mobilex Tiger Outdoor sono disponibili diversi accessori con il numero di articolo 312317, 312323, 31233D, 31234A, 31236A, 31236B. Per ulteriori informazioni contattate il Vs. rivenditore di fiducia.

Consigli per il trasporto

Si consiglia di trasportare il Rollator solo se piegato. La struttura del suo telaio consente un facile piegamento. Durante il trasporto assicurarsi che il Rollator sia stabilmente posizionato e non possa muoversi o spostarsi.

Uso

Posizionatevi in mezzo alle ruote posteriori, appoggiate i gomiti negli appoggi antibracchiali e rilasciate i freni. Iniziate ora lentamente la deambulazione.

4. Dati tecnici

Mobilex Rollator antibracchiale Tiger Outdoor	Grigio antracite codice 312205	Marrone metallizzato Codice 312206
Altezza dei poggiagomiti (regolabile)	87 - 110 cm	87 - 110 cm
Consigliato per utenti con un'altezza di	140 - 185 cm	140 - 185 cm
Altezza seduta	62 cm	62 cm
Larghezza aperto / chiuso	71 cm / 31 cm	71 cm / 31 cm
Larghezza interna tra i manubri	52 cm	52 cm
Lunghezza (profondità)	77 cm	77 cm
Peso (+ borsa 380 g)	12 kg	12 kg
Portata max. (rollator / borsa)	200 kg / 5 kg	200 kg / 5 kg
Freni	2 stazionabili con funzione di parcheggio	
Dimensione ruote	Anteriore e posteriore: 200 x 35 mm	

Targhetta di identificazione

L'etichetta identificativa si trova internamente sul telaio

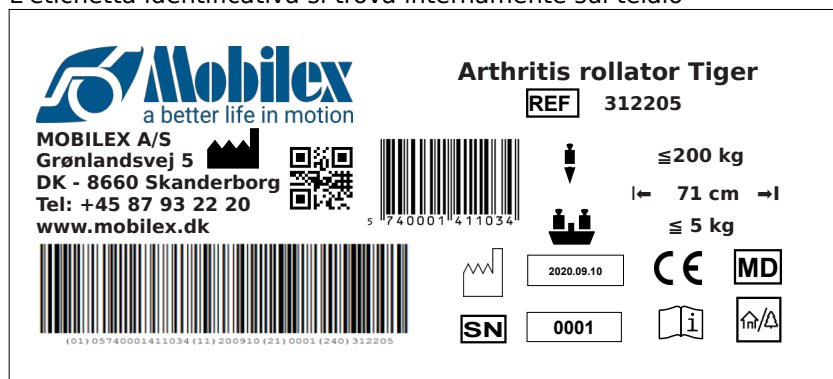


immagine dell'etichetta Tiger 312205

	QR-code link alla homepage		Data di produzione
	Produttore		Carico massimo
	Osservare il manuale d'uso		Larghezza massima
	Da usare all'interno e all'esterno		numero di serie
	Prodotto con marchio CE		Numero di articolo
	Cesto di carico massimo		Dispositivo medico
	Da usare solo all'interno		

Significato dell'icona panoramica

Materiali

Il rollator è costituito da materiali anticorrosione. Il telaio è realizzato in alluminio verniciato a polvere con varie parti in plastica, gli sopporti antibracchiali in poliuretano, le maniglie in gomma, il sedile e la borsa sono in nylon antistrappo.

5. Pulizia e manutenzione

Lo sporco normale può essere rimosso con detergenti standard e una spugna o uno straccio morbido. Controllare le informazioni specifiche del prodotto e utilizzare solo prodotti di pulizia commerciali adatti alla pulizia e alla disinfezione (non utilizzare prodotti contenenti alcol e nessun solvente o abrasivo).

Il dispositivo fondamentalmente non ha bisogno di manutenzione, ma nonostante la costruzione solida e l'uso di materiali resistenti, il prodotto è soggetto a usura. Si raccomanda quindi di far controllare il prodotto a intervalli regolari da un servizio professionale. Raccomandiamo di controllare quanto segue:

- ✓ Pulizia e disinfezione del prodotto
- ✓ Controllare il telaio/prodotto se è stato piegato, danneggiato, usurato o corrosivo
- ✓ Controllo delle parti soggette a usura e, se necessario, loro sostituzione
- ✓ Serraggio generale del prodotto

Vita utile consigliata: massimo 10 anni a seconda dell'uso.

Pulizia delle ruote

Si raccomanda di pulire le ruote in acqua calda con un detergente delicato. Lubrificare i cuscinetti con olio periodicamente o quando le ruote iniziano a cigolare.

Attenzione



Se il prodotto è esposto ad acqua molto calcarea, si può verificare un legame e un accumulo di calcare sui cuscinetti delle ruote e su altre parti mobili. In questo caso, il prodotto può essere pulito con un anticalcare e poi lubrificato con olio lubrificante.

Attenzione



Se utilizzato in ambienti altamente clorati, può verificarsi una forte corrosione extra e la garanzia sarà annullata.

Attenzione



Se il telaio è piegato o rotto, il prodotto non può essere riciclato ma deve essere sostituito.

Stoccaggio

Si consiglia di conservare in un luogo asciutto.

Raccomandazioni per il trasporto

Il dispositivo deve essere trasportato in modo stabilizzato e sicuro senza rischio di movimenti improvvisi o pericolosi durante il trasporto.

Riutilizzo

Il prodotto è adatto al riutilizzo. Prima del riutilizzo, quando un nuovo utente deve prendere in consegna il prodotto, il prodotto deve essere controllato secondo il punto 5.

6. Risoluzione di piccoli guasti

<i>cosa succede?</i>	<i>quale può essere la causa?</i>	<i>cosa fare?</i>
Il rollator è duro da spingere o da guidare	Sporczia tra ruota e forcella	Togliere la sporczia tra ruota e forcella
I freni non frenano regolarmente	I freni sono mal regolati	Controllare la regolazione di entrambi i freni (→ centro d' assistenza)
La seduta non si blocca	La levetta di bloccaggio è regolata male o difettosa	Controllare o sostituire il sistema di bloccaggio seduta (→ centro d' assistenza)

7. Smaltimento del prodotto

Il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici ma deve essere portato al centro di raccolta comunale (CRM O CRZ).

8. Garanzia

Mobilex A/S offre 2 anni di garanzia per danni causati da errori di produzione o materiali. La garanzia non è valida per riparazioni o utilizzi non intenzionali del prodotto. Le parti soggette a normale usura non sono coperte da garanzia, a meno che l'usura non sia causata da un difetto di fabbricazione. In caso di modifiche apportate al prodotto senza una nostra approvazione scritta, il marchio CE e la garanzia del prodotto non saranno più valide. In caso di danni al prodotto coperti da questa garanzia, si prega di informare il rivenditore o direttamente Mobilex A/S. La garanzia non copre spese di trasporto e non comprende risarcimenti per danni a persone o risarcimenti per il mancato utilizzo del prodotto durante la riparazione. La garanzia non copre danni dovuti al mancato rispetto del manuale d'uso.

Declaration of Conformity (CE)

(Konformitätserklärung / Konformitetserklæring / Dichiarazione di conformità)

Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, DK-8660 Skanderborg, Denmark,

Hereby declare under our sole responsibility as a legal manufacturer that the product specified on the product list below, meet the essential health and safety requirements and is in conformance with the provisions of the Regulation (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on medical devices.

The product specified on the product list below is "technical aid for the disabled", classified as Class I, medical device. The classification is based on the requirements of Rule 1 of annex VIII, of the Regulation (EU) 2017/745.

The CE marking has been affixed on the product according to Annex V of the Regulation (EU) 2017/745.

PRODUCT LIST

Arthritis Rollator Tiger Outdoor- item no. 312205+312206

ACCESSORIES LIST

Item nr.	Accessories item nr.
312205-06	312317, 312323, 31233D, 31234A, 31236A, 31236B

Harmonized norms used during conformity estimation:

PN-EN ISO 11199-2:2008; EN ISO 14971:2011, EN 1041:2009



EU2017/745 for Medical Equipment
(über Medizinprodukte / for medicinalprodukter / del Consiglio Europeo)

In case of unintended incidents or suspected faults, failures or defects of the product, the dealer or Mobilex A/S must be contacted /

Ved utilsigtede hændelser eller hvis der er formodning om, at der er fejl, svigt eller mangler ved produktet skal forhandleren eller Mobilex A/S kontaktes /

Bei unbeabsichtigten Vorfällen oder vermuteten Fehlern, Ausfällen oder Defekten des Produkts muss der Händler oder Mobilex A/S kontaktiert werden /

In caso di incidenti involontari, di sospetti di guasti, malfunzionamenti o difetti del prodotto, è necessario contattare il rivenditore o la Mobilex A/S /

Vid oförutsägbara och oavsiktliga händelser eller om det misstänks att det finns brister, misslyckanden eller fel i produkten, skall kontakteras återförsäljaren eller Mobilex A/S

Thomas Nygaard Christensen
Managing Director/Geschäftsführer/
Adm. Direktør/Amministratore unico
Mobilex A/S
Skanderborg, 14-09-2021



Signature/Unterschrift/Underskrift/firma

Serial number: